

①9 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
INSTITUT NATIONAL
DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE
PARIS

①1 N° de publication : **2 624 979**
(à n'utiliser que pour les
commandes de reproduction)

②1 N° d'enregistrement national : **88 16567**

⑤1 Int Cl^e : G 01 R 31/28.

①2 **DEMANDE DE CERTIFICAT D'UTILITÉ**

A3

②2 Date de dépôt : 15 décembre 1988.

③0 Priorité : IT, 16 décembre 1987, n° 53891-B/87.

④3 Date de la mise à disposition du public de la
demande : BOPI « Brevets » n° 25 du 23 juin 1989.

⑥0 Références à d'autres documents nationaux appa-
rentés :

⑦1 Demandeur(s) : Société dite : MARELLI AUTRONICA
S.p.A. — IT.

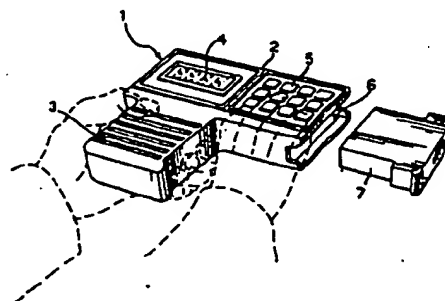
⑦2 Inventeur(s) : Edoardo Dolcet ; Ruffino Vettoretto.

⑦3 Titulaire(s) :

⑦4 Mandataire(s) : Société de protection des inventions.

⑤4 Appareil d'essai pour le diagnostic des anomalies ou des pannes de systèmes électroniques de contrôle installés à
bord de véhicules automobiles.

⑤7 L'appareil comprend un corps 2 de forme allongée, pré-
sentant sur une face un dispositif de visualisation 4 et un
clavier de commande 5. Le dispositif de visualisation 4 et le
clavier de commande 5 sont disposés tournés dans le sens de
la longueur du corps 2, celui-ci présentant un appendice 3
faisant fonction de poignée et s'étendant au-dessous du dispo-
sitif de visualisation 4.



FR 2 624 979 - A3

APPAREIL D'ESSAI POUR LE DIAGNOSTIC DES ANOMALIES OU
DES PANNES DE SYSTEMES ELECTRONIQUES DE CONTRÔLE INSTALLES
A BORD DE VEHICULES AUTOMOBILES.

L'invention concerne un appareil d'essai pour le
diagnostic des anomalies ou des pannes de systèmes
électroniques de contrôle installés à bord de véhicules
automobiles.

5 Plus spécifiquement, l'invention a pour objet un
appareil d'essai du type comprenant un corps rigide de
forme allongée présentant sur une face un dispositif de
visualisation et un clavier de commande.

Un tel appareil de diagnostic est décrit par
10 exemple dans la demande de brevet italien 67696-A/86.

Le but de la présente invention est de réaliser un
appareil d'essai du type indiqué ci-dessus, réalisé de
façon à ce que l'emploi en soit plus commode et
pratique.

15 Un tel but est réalisé selon l'invention au moyen
d'un appareil d'essai du type spécifié ci-dessus, la
caractéristique principale de celui-ci résidant dans le
fait que la visualisation et le clavier de commande
mentionnés ci-dessus sont disposés tournés dans le sens
20 de la longueur du corps, et que ledit corps présente un
appendice faisant fonction de poignée, celle-ci
s'étendant depuis le corps, au-dessous du dispositif de
visualisation.

Diverses autres caractéristiques et avantages de
25 l'invention ressortent de la description détaillée qui
suit. Un mode de réalisation de l'invention est
représenté à titre d'exemple non limitatif au dessin
annexé, représentant une vue en perspective de
l'appareil d'essai selon l'invention, avec un module
30 contenant des dispositifs de mémoire, montré dans la
position extraite de l'appareil.

En se référant au dessin, un appareil d'essai selon
l'invention comprend une enveloppe rigide, globalement

désignée par 1, contenant une partie 2 de forme sensiblement parallélépipédique, sur un grand côté de laquelle s'étend un appendice 3 faisant fonction de poignée. La partie de l'enveloppe 1 reçoit sur une
5 grande face un dispositif de visualisation 4 de type alphanumérique, par exemple un dispositif de visualisation à cristaux liquides ou à diodes lumineuses. Le dispositif de visualisation 4 comprend de manière appropriée une ligne ou plus de caractères
10 alphanumériques, dirigés pratiquement selon un grand côté du corps 2.

Un clavier de commande globalement désigné par 5 est disposé à côté du dispositif de visualisation 4, sur la même face principale de la partie 2 de l'enveloppe 1.

15 Ainsi qu'il apparaît sur le dessins, la poignée 3 de l'appareil d'essai s'étend de manière appropriée depuis la partie 2 de l'enveloppe 1, au-dessous du dispositif de visualisation 4, et peut être empoignée commodément avec la main gauche, de la manière
20 représentée. L'opérateur peut donc facilement accéder au clavier 4 avec la main droite, de façon également indiquée sur le dessins.

Une ouverture 6 permettant l'introduction et l'extraction d'un module 7 contenant d'une manière connue en soi un dispositif à mémoire de données et des programmes d'essai est réalisée à l'extrémité de la
25 partie 2 de l'enveloppe, de manière adjacente au clavier 5. Ce module peut être facilement ressorti de l'enveloppe 1 et échangé à l'occasion avec un module de forme géométrique identique et contenant des dispositifs
30 à mémoire dans lesquels sont emmagasinés diverses données et/ou programmes d'essai. La substitution du module extractible 7 peut être rendue nécessaire par exemple à la suite de mises à jour du programme d'essai,
35 ou pour permettre l'emploi d'appareil d'essai d'un autre modèle ou d'une autre série de modèles de systèmes.

électroniques de contrôle installés à bord des véhicules automobiles.

5 Il est renvoyé à la description de la demande italienne n° 67696-A/86, déjà citée, pour ce qui concerne les fonctions possibles réalisables avec l'appareil d'essai.

Naturellement, l'invention s'étend à toutes les réalisations présentant une même utilité, utilisant les mêmes concepts innovatifs.

REVENDICATIONS

1. Appareil d'essai pour le diagnostic des anomalies ou des pannes de systèmes électroniques de contrôle installés à bord de véhicules automobiles, comprenant un corps (2) de forme allongée présentant sur
5 une face un dispositif de visualisation (4) et un clavier de commande (5),
caractérisé en ce que
ledit dispositif de visualisation (4) et le clavier de commande (5) sont disposés tournés dans le sens de la
10 longueur du corps (2), et en ce que
ledit corps (2) présente un appendice (3) faisant fonction de poignée, s'étendant depuis le corps (2), au-dessous du dispositif de visualisation (4).
2. Appareil d'essai selon la revendication 1,
15 comprenant un module (7) extractible à travers une ouverture (6) dudit corps (2) et contenant d'une manière connue en soi des dispositifs à mémoire pour des données et des programmes d'essai,
caractérisé en ce que ladite ouverture (6) est
20 disposée à l'extrémité du corps (2) adjacente au clavier (5).

1.1

